



فیض شریفی

پژوهشگر و منتقد

این اثر گران بها ۲۵۶ صفحه‌ای ۱۴۲ منبع و مآخذ دارد. بهتر آن بود که ناشر بر این اثر نمایه‌ای علاوه می‌کرد. علی‌عسکر غنچه‌اول یک پیش‌اندیش (یا پیشگفتار) نوشته، بعداً از اسطوره و مفهوم اسطوره سخن ساز کرده و در پی سیمرغ، متون قدیم و جدید را جست‌وجو کرده است.

از نگاه غنچه: «اسطوره یک جهان فراواقعی را در خود جذب کرده و جهانی ذهنی بر ساخته است که ذهنیت جمعی در جغرافیای اساطیر را با شبکه‌هایی از مفاهیم راز و رمز را به هم پیوسته است... (ص ۷). اسطوره در زبان انگلیسی به دو صورت هیستری و به معنی تاریخ و اسطوری به معنی داستان، قصه و افسانه به کار رفته است. در اوستا به صورت میت اوخت به معنای سخن ناراست آمده است و در یونانی به معنی جست‌وجو، آگاهی و داستان است.

سخن‌گویان دانشور اسطوره را گویای واقعیت فراموش شده و به راز و رمز آمیخته دانسته‌اند. اسطوره، دوره و بخششی شکوفان و پربار است از تاریخ اندیشه آدمی را در برابر ما می‌گسترده و آنچه در تاریخ نمانده و به ما نرسیده در دل اسطوره نهان است. کزازی و شریعتی با همین نگاه به اسطوره التفات پیدا کرده‌اند. اسطوره‌ها جوانب مثبت و منفی دارند.

انسان مدرن از دست اسطوره خلاصی ندارد و نمی‌تواند آن را به شکل ظاهری اش ببیند. اسطوره ممکن است با اشاعه خرافه‌پرستی توأم شده و رواج آن موجب دلزدگی بشود. اسطوره ذهنیت دینامیک جامعه را پاسخگو نیست و ممکن است حالت دگرگینی ایدئولوژی متحرانجه به خود گیرد و در پستی و ذهن توده‌های اجتماعی با یگانگی شود تا زمانی دیگر به نوعی دیگر خود را عرضه کند.

شبیعی کدکنی می‌نویسد که: «اساطیر هر ملت، یادگار ذهن‌های شاعری است که در طول زمان، با نیروی خلاق خیال خود هریک از جوانب حیات انسانی را به رمزی شاعرانه بدل کرده‌اند. آرزوهایی که بشر در طول تاریخ داشته در خلال این اساطیر تعبیرهایی شاعرانه یافته است و نسل به نسل روایت شده است با گذشت روزگار، در هاله‌ای از خیال شاعرانه نسل‌های مختلف متبلور شده است. (ص، ۱۵).

و «اسطوره داستان‌هایی از اساطیر است که دیدگاه مردمی دارند و انسان‌ها توانستند صفت‌های خاص خدایی را در وجود آنها مشاهده کنند و از طریق آنها بتوانند آرزوهای خود را در این جهان خاکی برآورده نمایند و در نتیجه به عنوان پدیده‌های تلخ و شیرین و پشند و ناپسند‌های زندگی یک ملت در آمدند که نشان دهنده نمونه‌های عالی آرزوها احساسات و جهان بینی خواص نیاکان آن ملت شدند که گذشت زمان در هاله‌های رنگین به دست ما رسیده است... (ص، ۱۷).

علی‌عسکر غنچه در ادامه اسطوره را از دیدگاه مردم‌شناسان تجزیه و تحلیل و تفاوت اسطوره و افسانه را بررسی می‌کند. از نگاه نگارنده، افسانه از لحظه ادبی سرگذشت با رویداد‌های خیالی از زندگی انسان‌ها، حیوانات، پرندهگان، یا موجودات وهمی، مانند دیو، پری، غول و اژدها اطلاق می‌کند. در بخش دوم نگارنده‌ی کتاب از سیمرغ و تعاریف کلی آن می‌رسد: «در اصل سیمرغ: پهلوی سین – مرغ در اوستا مرغو سائئوس است... (ص ۳۱). آشیان سیمرغ بر درخت است و از آن وقتی بر می‌خیزد هزار شاخه از آن درخت می‌رود و چون بنشیند هزار شاخه از آن درخت بشکند و تنحه هایش پراکنده می‌شود. سیمرغ در کتاب‌های دینی همان پزشک یا درمان‌همه‌ی دردها است.

فردوسی گوید: «سردش دمان تابه البرز کوه/ که بودش بدن جاکنام و گرو، رفتار این سیمرغ اهورایی، همان سیمرغی است که در پرورش زال و خاندان او کمک و خدمات شایانی انجام داده‌است.

در بخش سوم: داستان تولد زال و سیمرغ کلید می‌خورد. تا هنگام نخستین روز نبرد رستم و اسفندیار که به انجام می‌رسد و از سپهسالاری کنار می‌رود، شاید همین‌که نشانی از فرجام و ادامه‌ی زندگی سیمرغ در دست نیست. برخی پژوهشگران، چهره‌ی زال را با زروان خدای زمان یک دانسته‌اند.

بخش چهارم: زادن رستم از مادر و شگفتی جهانیان بی‌گرفته می‌شود.

بخش پنجم: داستان رستم و اسفندیار.

بخش ششم: نبرد رستم و اسفندیار و در **بخش فرجامین:** سیمرغ در منطق الطیر عطار بررسی می‌شود. این اثر وزین و گران سنگ باید در تیراز قروان تکثیر و پخش شود. کاشکی محقق خوب ما به شکل این اسطوره‌ها هم می‌پرداخت.

پورخس در کتاب عطار و بورخس طرحی بر داستان منطق الطیر عطار کشیده و عطار را بر دانته ترجیح می‌دهد، چرا که او بر دانته خرده می‌گیرد که او نتوانسته است مثل عطار «سی مرغ» را در «سیمرغ» ذوب کند.

بازار کتاب در ماه‌های اخیر، سرنوشتی مشابه با بازار سایر اقلام و محصولات تولیدی در کشور داشته و این مساله، نگرانی‌ها در حوزه فرهنگ مکتوب را افزایش داده است. این شرایط، حلقه‌های مختلف زنجیره نشر را با مشکل مواجه کرده؛ مضاف بر اینکه از زمان شروع حملات نظامی به تهران از ناشر گرفته تا کتاب‌فروش با مساله کاهش فروش و مراجعه مواجه‌اند. به گفته یکی از فعالان این چرخه که خواهان رسیدگی و حمایت از دست‌اندرکاران نشر در کشور است: «آن گروه از کتاب‌فروشان که باید در پایان ماه چک‌های خود به ناشران و شرکت‌های پخش را پرداخت کنند، با مشکل مواجه هستند... متأسفانه صنف کتاب‌فروشان به اندازه‌ای ضعیف شدند که به فروش روز خود محتاج هستند؛ اینطور نیست که فکر کنید تا یک یا دو ماه پس‌انداز دارند و می‌تواند هزینه‌ها را تقبل کنند.»
تداوم افزایش هزینه‌های تولید و در اس‌ان‌ها؛ قیمت کاغذ، آینده بازار کتاب را با مخاطرات جدی مواجه کرده است.

بازار کاغذ در تابستان ۱۴۰۴

کوتاه‌مدت بازار نشان می‌دهد که پس از اوج‌گیری اردیبهشت (۱٫۶۸ میلیون تومان) و یک دوره رکود نسبی خرداد، دوباره تب قیمت در تیرماه بالا رفت. فاصله نرخ بند ۷۰×۱۰۰ و ۹۰×۶۰ که در اوایل سال کمتر از ۴۰۰ هزار تومان بود، اکنون به حدود ۴۰۰ تا ۴۵۰ هزار تومان رسیده و حاشیه سود واردکنندگان را بیشتر کرده است. ناظران بازار می‌گویند شتاب اخیر هنوز به قیمت دفتر و کتاب در بازار خرده‌فروشی منتقل نشده، اما چرخه سفارش چاپخانه‌ها را کند کرده است. مجموعاً می‌توان گفت تیر ۱۴۰۴ نقطه‌ای است که بازار، سقف تازه‌ای برای کاغذ تحریر تعریف کرده و با مقاومت فروشندهگان در برابر ریزش قیمت روبه‌روست. اگر بخواهیم دامنه بررسی‌هایمان را کمی عقب‌تر ببریم، با دو سال برونسازن مواجه می‌شویم؛ یعنی از انتهای ۱۴۰۲ تا امروز. پایان سال ۱۴۰۲ با «ثبات نسبی» توصیف شد؛ در آخرین هفته اسفند نرخ بند ۷۰×۱۰۰ در بازه ۱٫۱ تا ۱٫۳ میلیون تومان قرار داشت. اما حذف تدریجی ارز نیمایی برای واردات، از فروردین ۱۴۰۴ سرعت رشد تازه‌ای به قیمت‌ها داد و تنها طی شش هفته میانگین بند به ۱٫۵ میلیون تومان رسید. هم‌زمان قیمت زینک، مرکب و چسب نیز ۱۵ تا ۳۰ درصد بالاتر رفت که هزینه تمام‌شده هر صفحه چاپ را به‌طور زنجیره‌ای افزایش داد. از منظری دیگر؛ اگر نمودار قیمت را از ابتدای ۱۴۰۱ تا امروز نگاه کنیم، سه پله جهشی کاملاً پیداست: بند ۹۰×۶۰ هزار تومانی خرداد ۱۴۰۱، بند ۱٫۳ میلیون تومانی اسفند ۱۴۰۲ و بند ۱٫۶ میلیون تومانی تیر ۱۴۰۴. برای درک شدت تورم باید به یاد آورد که فقط پنج سال پیش – بهار ۱۳۹۹ – همین بند ۷۰×۱۰۰ با قیمت ۲۵۵ تا ۳۱۰ هزار تومان معامله می‌شد. به بیان دیگر، هزینه اولیه تولید یک کتاب طی پنج سال بیش از پنج برابر شده است، آن هم در بازاری که درآمد سرانه فرهنگی رشد متناسی نداشته است.

در یک نگاه کلی‌تر اما نمودار مسیر قیمت

هر بند کاغذ تحریر ۷۰×۱۰۰ گرمی (۷۰×۱۰۰) را از ۱۸ فروردین ۱۴۰۱ تا ۱۲ تیر ۱۴۰۴ نشان می‌دهد. همان‌طور که پیداست: بهار ۱۴۰۱ نقطه‌ی شروع جهش بود؛ تنها چهار روز بعد از تعطیلات نوروز، قیمت به حدود ۸۱۰ هزار تومان رسید. شهریور و به‌همین ۱۴۰۱ در عبور نرخ از سد یک میلیون، بازار وارد فاز نوسان حول ۱٫۲ میلیون تومان شد. اسفند ۱۴۰۲ نرخ میانگین ۱٫۲۷ میلیون تومان را ثبت کرد؛ رشد آرام ولی پیوسته کاغذ تحریر در ایران نیز افزایش مشابهی را تجربه کرد. رفتار سوداگرانه: در دوره‌های جهش، بخشی از تاجار به امید گرانی بیشتر اقدام به نگه‌داشت کالا می‌کنند؛ نمونه‌ای از این رفتار در موج ۱۳۹۹ گزارش شد که بند ۷۰×۱۰۰ به ۴۴۰ هزار تومان رسید.

اما هنوز کمتر از نیمی از نیاز بازار عمومی

نشان می‌دهد که طی این بازه سه‌ساله، قیمت تقریباً ۲۲ شده است؛ اما مهم‌تر، شیب افزایشی در ۱۴۰۲ و اوایل ۱۴۰۴ نسبت به آرامش نسبی ۱۴۰۱ بسیار تندتر است. اگر نقطه اردیبهشت را یک «سقف موقتی» و افت خرداد را واکنش بازار به عرضه‌ی جدید و کاهش تقاضا بدانیم، تیک‌آپ دوباره تیر می‌تواند زنگ هشدار دیگری برای ناشران باشد. اگر بازه زمانی با جزئیات بیشتری (مثلاً داده‌های ماهانه یا وزن‌بندی بر اساس گرمزهای دیگر) می‌خواهید، خبر بدهید تا نمودار را به‌روزرسانی کنم.

چرا کاغذ مدام گران می‌شود؟

تداوم سیر صعودی قیمت‌ها در بازار کاغذ، دلایل روشنی دارد که به‌اختصار به آنها خواهیم پرداخت: وابستگی وارداتی: بیش از ۷۰ درصد مصرف سالانه ۲۸۰ تا ۲۸۰ هزار تنی کاغذ تحریر از مسیر واردات تأمین می‌شود؛ هر تالطم ارزی، مستقیماً به فاکتور فروش اثر می‌گذارد. دوگانه ارزی و حذف یارانه: تا پیش از اواخر

۱۴۰۲، بخشی از کاغذ تحریر با ارز ۴۲۰۰ تومانی وارد می‌شد و گروهی دیگر با ارز نیمایی؛ حذف این شکاف و پایان تخصیص ارز ترجیحی در ۱۴۰۳ عملاً حاشیه‌اطمینان ناشران را از بین برد. جهش جهانی پالپ: از زمستان ۲۰۲۳ قیمت جهانی پالپ ۲۵ تا ۲۰ درصد بالا رفت و به تبع آن کاغذ تحریر در ایران نیز افزایش مشابهی را تجربه کرد. رفتار سوداگرانه: در دوره‌های جهش، بخشی از تاجار به امید گرانی بیشتر اقدام به نگه‌داشت کالا می‌کنند؛ نمونه‌ای از این رفتار در موج ۱۳۹۹ گزارش شد که بند ۷۰×۱۰۰ به ۴۴۰ هزار تومان رسید.

تولید داخل: از آرزو تا واقعیت

احیای کارخانه چوب و کاغذ مازندران نماد اصلی سیاست خودکفایی است. ظرفیت اسمی این واحد از ۴ هزار تن به ۱۲ هزار تن افزایش یافته و قرارداد ۳۵ هزار تنی با آموزش و پرورش برای کتاب‌های درسی منعقد شده است. هرچند این اعداد در نگاه اول چشمگیر است، اما هنوز کمتر از نیمی از نیاز بازار عمومی نشر را پوشش می‌دهد. چالش اصلی، تأمین پایدار چوب و نرخ بالای هزینه انرژی است که مزیت تولید داخلی را در مقایسه با واردات کاهش می‌دهد. کارشناسان تأکید می‌کنند تا زمانی که سیاست تثبیت نرخ ارز عملی نشود، سرمایه‌گذار نمی‌تواند تصمیم بلندمدت برای افزایش ظرفیت بگیرد.

نشر کتاب زیر تیغ گرانی کاغذ

اصلی‌ترین نهاده تولید کتاب، کاغذ است اما قیمت کتاب، متأثر از هزینه‌های متعددی‌ست. اگر کمی به عقب برگردیم، بهار ۱۴۰۲ با کاهش ۲۷ درصدی عناوین کمک‌درسی و سقوط

شمارگان ادبیات به متوسط ۶۰۶ نسخه همراه بود. در به‌همین همان سال میانگین شمارگان کل بازار ۹۰۸ نسخه اعلام شد؛ رقمی که نسبت به سال قبل ۹ درصد افت نشان می‌داد. در همین بازه، قیمت متوسط یک کتاب در حوزه کودک و نوجوان به ۱۰۶ هزار تومان رسید (رشد ۴۳ درصدی) و ارزش ریالی کل کتاب‌های منتشرشده ۳۰ میلیارد ریال افزایش یافت. در نتیجه، ناشران برای حفظ نقدینگی به تیراژه‌های «بسیار محدود» و چاپ دیجیتال روی آورده‌اند؛ چاپخانه‌ها نیز با سفارش‌های کوچک اما متعدد روبه‌رو هستند که بهره‌وری ماشین‌آلات افست را کاهش می‌دهد.

در این میان، سیاست‌های مدیریتی از سوی دولت که در مقاطعی با توزیع کاغذ بین ناشران و نظارت بر واردات همراه بود، نتوانسته‌است سهم چشمگیری در کنترل بازار کاغذ و کتاب داشته باشد. در چنین شرایطی؛ کارشناسان کتاب‌فروشی انقلاب می‌گویند خانواده‌ها بیش از پیش به سمت خرید کتاب دست دوم یا نسخه الکترونیکی می‌روند. بررسی قیمت سبد ثابت ۱۰ عنوان پرفروش کودک نشان می‌دهد که فاصله قیمت چاپ کاغذی و الکترونیکی در پایان ۱۴۰۳ به ۳٫۲ برابر رسیده است؛ شکافی که در ۱۳۹۹ فقط ۱٫۹ برابر بود. این تغییر به تدریج اکوسیستم نشر را دیجیتال‌محور می‌کند، اما هم‌زمان چاپخانه‌های سنتی و موزعان فیزیکی را در معرض ورشکستگی قرار می‌دهد.

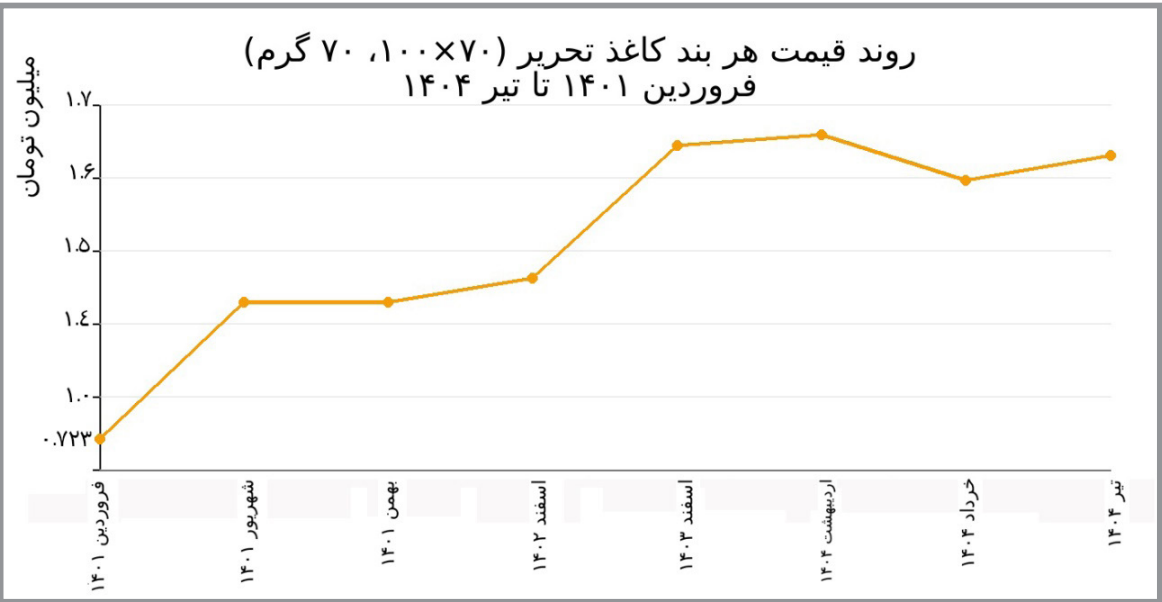
چشم‌انداز نشر در یکسال آتی

اگر بخواهیم آینده بازار کتاب (کاغذ) را طی یک‌سال آتی، متصور شویم، عملاً با سه سناریو مواجه خواهیم بود.

۱- سناریوی خوش‌بینانه: تثبیت نرخ

۵ برابر شدن قیمت کاغذ در ۵ سال

نبض کند بازار کتاب در دوران پسا جنگ



آرمان ملی- بازار کاغذ تحریر در ایران در نخستین ماه‌های سال ۱۴۰۴ با تداومی نگران‌کننده در جهش قیمت روبه‌رواست؛ بهایی که در هفته دوم تیر به ۱٫۶ میلیون تومان برای هر بند (۷۰×۱۰۰، ۷۰ گرم) رسید و تنها در بازه‌ای هفت‌روزه ۵۰ هزار تومان دیگر بالا رفت. پیام مستقیم این تورم به صنعت نشر، کاهش شمارگان، گران شدن کتاب و عقب‌نشینی خانوار از سید فرهنگی است. گزارش پیش‌رو با تکیه بر داده‌های رسمی و میدانی، مسیر قیمت در پنج سال گذشته، اثراتش بر ناشران و کتاب‌فروشان و سناریوهای پیش‌روی بازار را واکاوی می‌کند.

ارز در کانال ۶۵ هزار تومان و تداوم افزایش ظرفیت تولید داخلی به ۱۸۰ هزار تن می‌تواند قیمت بند ۷۰×۱۰۰ گرم را تا پایان ۱۴۰۴ به محدوده ۱٫۳ تا ۱٫۴ میلیون تومان برگرداند. این دیدگاه بر پیش‌بینی کلی بازارهای ۱۴۰۴ استوار است که «سال پرچالش اما پر از فرصت» توصیف شده است.

۲- سناریوی میانه: ادامه وضعیت فعلی سیاست‌گذاری ارزی و تولید، به معنای حفظ قیمت‌ها در بازه ۱٫۵ تا ۱٫۷ میلیون تومان است و بازار نشر ناگزیر به کوچک‌تر شدن تدریجی خواهد بود.

۳- سناریوی بدبینانه: تشدید تحریم‌ها یا جهش دیگر در قیمت جهانی پالپ می‌تواند بند کاغذ را به بالای دو میلیون تومان برساند؛ در این حالت، طبقه متوسط عملاً از خرید کتاب چایی کنار می‌کشد و بازار به سمت نسخه‌های POD یا فایل دیجیتال سوق پیدا می‌کند.

با این اوصاف، خوب است که مدیران تصمیم‌گیرنده و ناشران با عنایت به سناریوهای مطرح شده، بیش‌ترین درایت و توجه را برای حفظ شرایط و کنترل آن به خرج دهند. خصوصاً اینکه مدیران دولتی می‌توانند موارد زیر را به‌عنوان عوامل و راهکارهای تأثیرگذار، مدنظر داشته باشند:

توزع بخشی به منابع واردات: کاهش تمرکز واردات از چین و اندونزی به ترکیه و روسیه می‌تواند ریسک عرضه را پایین بیاورد.

بازنگری در یارانه کاغذ: جایگزینی یارانه مستقیم به ناشر با یارانه سوبسیدی به مصرف‌کننده (کارت اعتباری کتاب) از ایجاد رانت جلوگیری می‌کند.

حمایت هدفمند از تولید داخلی: معافیت حداکثری مالیاتی برای سرمایه‌گذاری در خطوط تحریر و تضمین خرید دولتی (به‌ویژه کتاب‌های «درسی») می‌تواند ضریب اطمینان پروژه‌ها را بالا ببرد.

دیجیتالی‌سازی چرخه نشر: تسهیل نشر الکترونیکی و ریساخت‌های حقوقی DRM بخشی از فشار تقاضا بر بازار کاغذ را جذب می‌کند.

شفافیت داده: انتشار هفتگی قیمت رسمی بندهای پرمصرف، امکان سفته‌بازی را کاهش می‌دهد و شاخصی قابل اتکا برای تنظیم قرارداد‌های چاپ فراهم می‌آورد.

حرف آخر

بازار کاغذ تحریر در ایران طی پنج سال گذشته پنج برابر شده و در بهار ۱۴۰۴ به ایستگاه ۱٫۶ میلیون تومان رسیده است؛ جهشی که نه فقط ناشر و چاپخانه، بلکه فرایند تولید اندیشه در جامعه را هدف گرفته است. وابستگی ۷۰ درصدی به واردات، سیاست ارزی چندگانه و ظرفیت محدود تولید داخلی حلقه‌های یک زنجیر هستند. تا زمانی که این سه نقطه ترمیم نشوند، حتی در سناریوی میانه نیز بازار کتاب با رکود عمیق تری روبه‌رو خواهد شد. آینده نشر ایران، چه جایی، چه دیجیتالی، در گرو تصمیم‌های همین امروز درباره کاغذ است؛ تصمیم‌هایی که باید با شفافیت اطلاعاتی و مشارکت واقعی بخش خصوصی اتخاذ شود.

گوشه‌ها در حال سیاه شدن است.» این تصویرهای زنده و دقیق از وضعیت مادرش، همراه با شوخی‌های تلخ و سیاه، فضایی پیچیده و دوگانه از احساسات انسانی ایجاد می‌کند. جایی که مرگ و بیماری به‌طور همزمان با طنز گزنده و طعنه‌آمیز پرداخته می‌شود، به‌طوری‌که خواننده نمی‌تواند از احساس همدردی و خنده‌های ناخودآگاه خود بگریزد.

یکی از ویژگی‌های جالب این کتاب، استفاده زیاد نویسنده از باور قوی‌هاست که در ابتدا ممکن است برای خواننده آزاردهند به نظر برسد. اما این ترفند نویسنده، نه تنها جنبه‌ای از شخصیت و ذهنیت او را نشان می‌دهد بلکه به‌طور غیرمستقیم تأثیرات روحی و روانی وقایع زندگی‌اش را نیز برجسته می‌کند. این اشاره‌ها و حاشیه‌نویسی‌ها در حقیقت، دفاعی است که نویسنده در برابر احساسات خود و به‌ویژه در برابر تأسیس یک روایت تجربی از زندگی‌اش به‌کار می‌برد.

یکی از موضوعات محوری در کتاب، رابطه دیو اگرز با برادر کوچکش تاف است. او می‌نویسد که «مغز او آزمایشگاه من است» و

به وضوح می‌توان مشاهده کرد که نویسنده در تلاش است تا از تجربیات زندگی‌اش به‌عنوان ابزاری برای بزرگ‌کردن و آموزش برادرش استفاده کند.

ترازوی‌های شخصی برای جلب همدردی خوانندگان است. این انتقادها و چالش‌های داخلی که در طول کتاب مطرح می‌شوند، به درک عمیق‌تر احساسات و کشمکش‌های درونی نویسنده کمک می‌کنند و آن را به اثری جذاب و به‌دوراز ساده‌انگاری تبدیل می‌سازند.

نویسنده به‌طور بی‌پروا به بیان ترازوی‌های شخصی‌اش می‌پردازد، به‌ویژه مرگ ناگهانی مادر و پدرش، که این واقعه بر روند داستان تأثیر زیادی می‌گذارد. او می‌نویسد که «تومورش از آن سبک هاست، توخالی، مثل بادکنک. تومورش مثل میوه‌ای فاسد از

تواهم پاشیدگی خانواده‌ها می‌پردازد. اگرچه اثری غم‌انگیز از نبوغی بهت‌آور از ظاهر به‌نظر می‌رسد که بیشتر شبیه به یک اثر خودستایانه است که با کنایه و طنز درباره خود سخن می‌گوید، اما در واقع خیلی زود خواننده را به دنیای پیچیده و احساسی نویسنده وارد می‌کند. کتاب با یکسری «قوانین» و پیشنهادات برای خواندن کتاب آغاز می‌شود که به نوعی راهنمایی است برای درک عمیق‌تر استعاره‌ها و نمادهایی که در داستان به کار رفته است. این شروع غیرمعمول و خلاقانه، نمایشی از هوش و زیرکی نویسنده در استفاده از زبان است که در ادامه نیز به‌طور برجسته‌تری خود را نشان می‌دهد. دیو اگرز در این کتاب، همچون فیلیپ راث، انتقاداتی که ممکن است نسبت به خود وارد شود را نیز به شیوه‌ای زیرکانه وارد داستان می‌کند.

این انتقادات شامل مواردی چون خودشیفتگی نویسنده و بهره‌برداری از



مهسا هاشمی

مترجم و منتقد

دیو اگرز، نویسنده آمریکایی و روزنامه‌نگار، با آثار خود توانسته است جایگاهی برجسته در ادبیات معاصر پیدا کند. او به‌ویژه با کتاب «اثری غم‌انگیز از نبوغی بهت‌آور» که در سال ۲۰۰۴ منتشر شد، به شهرت رسید. این کتاب به سرعت به یکی از پرفروش‌ترین آثار نیویورک تایمز تبدیل شد و نه تنها توجه منتقدان را جلب کرد بلکه به عنوان یکی از نامزدهای جایزه پولیتزر در بخش ناداستان نیز معرفی گردید. افزون بر این، اثری غم‌انگیز از نبوغی بهت‌آور به عنوان یکی از بهترین کتاب‌های سال توسط نشریات تایم و چندین روزنامه معتبر دیگر انتخاب شد. این کتاب با ترجمه آزاده هاشمیان از سوی نشر برج منتشر شده است.

کتاب اثری غم‌انگیز از نبوغی بهت‌آور در واقع ترکیبی از خودزندگی‌نامه، کولاژی پست‌مدرن و نوعی روایت از زندگی است که در آن دیو اگرز تجربیات و بحران‌های شخصی خود را در قالب داستانی تأثیرگذار و احساسی به رشته تحریر درآورده است.

این کتاب به‌ویژه به سرگذشت دوران جوانی نویسنده می‌پردازد؛ وقتی که او در ۲۱

